

**Conseil économique et social**

Distr. générale  
23 novembre 2015  
Français  
Original : anglais

---

**Commission économique pour l'Europe****Comité des transports intérieurs****Forum mondial de l'harmonisation  
des Règlements concernant les véhicules****Groupe de travail en matière de roulement et de freinage****Quatre-vingt-unième session**Genève, 1<sup>er</sup>-5 février 2016

Point 7 e) de l'ordre du jour provisoire

**Pneumatiques : Règlement n° 106****Proposition d'amendements au Règlement n° 106  
(Pneumatiques pour véhicules agricoles)****Communication des experts de l'Organisation technique européenne  
du pneumatique et de la jante\***

Le texte ci-après, établi par les experts de l'Organisation technique européenne du pneumatique et de la jante (ETRTO), vise à modifier l'annexe 4 du Règlement n° 106. Les modifications qu'il est proposé d'apporter au texte actuel du Règlement sont signalées en caractères gras pour les ajouts et en caractères biffés pour les suppressions.

---

\* Conformément au programme de travail du Comité des transports intérieurs pour la période 2014-2018 (ECE/TRANS/240, par. 105, et ECE/TRANS/2014/26, activité 02.4), le Forum mondial a pour mission d'élaborer, d'harmoniser et de mettre à jour les Règlements en vue d'améliorer les caractéristiques fonctionnelles des véhicules. Le présent document est soumis en vertu de ce mandat.



# I. Proposition

Annexe 4, modifier comme suit :

«

<i>Ll</i>	<i>kg</i>	<i>Ll</i>	<i>kg</i>	<i>Ll</i>	<i>kg</i>	<i>Ll</i>	<i>kg</i>
1	46,2	71	345	141	2 575	211	19 500
2	47,5	72	355	142	2 650	212	20 000
3	48,7	73	365	143	2 725	213	20 600
4	50	74	375	144	2 800	214	21 200
5	51,5	75	387	145	2 900	215	21 800
6	53	76	400	146	3 000	216	22 400
7	54,5	77	412	147	3 075	217	23 000
8	56	78	425	148	3 150	218	23 600
9	58	79	437	149	3 250	219	24 300
10	60	80	450	150	3 350	220	25 000
11	61,5	81	462	151	3 450	221	25 750
12	63	82	475	152	3 550	222	26 500
13	65	83	487	153	3 650	223	27 250
14	67	84	500	154	3 750	224	28 000
15	69	85	515	155	3 875	225	29 000
16	71	86	530	156	4 000	226	30 000
17	73	87	545	157	4 125	227	30 750
18	75	88	560	158	4 250	228	31 500
19	77,5	89	580	159	4 375	229	32 500
20	80	90	600	160	4 500	230	33 500
21	82,5	91	615	161	4 625	231	34 500
22	85	92	630	162	4 750	232	35 500
23	87,5	93	650	163	4 875	233	36 500
24	90	94	670	164	5 000	234	37 500
25	92,5	95	690	165	5 150	235	38 750
26	95	96	710	166	5 300	236	40 000
27	97,5	97	730	167	5 450	237	41 250
28	100	98	750	168	5 600	238	42 500
29	103	99	775	169	5 800	239	43 750
30	106	100	800	170	6 000	240	45 000
31	109	101	825	171	6 150	241	46 250
32	112	102	850	172	6 300	242	47 500
33	115	103	875	173	6 500	243	48 750
34	118	104	900	174	6 700	244	50 000
35	121	105	925	175	6 900	245	51 500
36	125	106	950	176	7 100	246	53 000
37	128	107	975	177	7 300	247	54 500
38	132	108	1 000	178	7 500	248	56 000
39	136	109	1 030	179	7 750	249	58 000
40	140	110	1 060	180	8 000	250	60 000
41	145	111	1 090	181	8 250	251	61 500
42	150	112	1 120	182	8 500	252	63 000
43	155	113	1 150	183	8 750	253	65 000
44	160	114	1 180	184	9 000	254	67 000
45	165	115	1 215	185	9 250	255	69 000
46	170	116	1 250	186	9 500	256	71 000
47	175	117	1 285	187	9 750	257	73 000
48	180	118	1 320	188	10 000	258	75 000
49	185	119	1 360	189	10 300	259	77 500
50	190	120	1 400	190	10 600	260	80 000
51	195	121	1 450	191	10 900	261	82 500
52	200	122	1 500	192	11 200	262	85 000
53	206	123	1 550	193	11 500	263	87 500
54	212	124	1 600	194	11 800	264	90 000
55	218	125	1 650	195	12 150	265	92 500
56	224	126	1 700	196	12 500	266	95 000
57	230	127	1 750	197	12 850	267	97 500
58	236	128	1 800	198	13 200	268	100 000
59	243	129	1 850	199	13 600	269	103 000
60	250	130	1 900	200	14 000	270	106 000
61	257	131	1 950	201	14 500	271	109 000
62	265	132	2 000	202	15 000	272	112 000
63	272	133	2 060	203	15 500	273	115 000
64	280	134	2 120	204	16 000	274	118 000
65	290	135	2 180	205	16 500	275	121 000
66	300	136	2 240	206	17 000	276	125 000
67	307	137	2 300	207	17 500	277	128 500
68	315	138	2 360	208	18 000	278	132 000
69	325	139	2 430	209	18 500	279	136 000
70	335	140	2 500	210	19 000		

».

## II. Justification

Des indices de capacité de charge allant de 201 à 279 ont été ajoutés au tableau afin de suivre l'évolution technique des pneumatiques.

---